



دع

دفاتر علم الاجتماع

مجلة علمية أكاديمية محكمة يصدرها قسم علم الاجتماع والديموغرافيا
كلية العلوم الاجتماعية - جامعة الجزائر 2

المجلد 14 العدد 01 جوان 2026

ISSN: 2335-1527

E-ISSN: 8174-2830



لعل

cahiers de sociologie

Revue scientifique académique délivré par le Département de sociologie & démographie

Faculté des sciences sociales-Université d'Alger 2

Volume 14 - N°01 Juin 2026

ISSN: 2335-1527

E-ISSN: 8174-2830

دفاتر علم الاجتماع

مجلة علمية أكاديمية محكمة يصدرها

قسم علم الاجتماع والديموغرافيا

كلية العلوم الاجتماعية-جامعة الجزائر 2-

المجلد 14 – العدد 01

جوان 2026

ISSN : 2335-1527

E-ISSN : 8174-2830

دفاتر علم الاجتماع مجلة علمية أكاديمية محكمة يصدرها قسم علم الاجتماع والديمقراطية
والأنثروبولوجيا

كلية العلوم الاجتماعية-جامعة الجزائر 2

الرئيس الشرفي للمجلة: أ.د. السعيد رحمان

مديرة المجلة: د. طايبي أمال

رئيسة التحرير: د. جميلة معمري

المحررون المساعدون:

اسم واللقب	مؤسسة الانتماء	اسم واللقب	مؤسسة الانتماء
أ. الهاشمي مقراني	جامعة الجزائر 2	أ. فريدة مشري	جامعة مستغانم
أ. عبد العزيز رأسمال	جامعة الجزائر 2	أ. ليلى سيدي موسى	جامعة مستغانم
أ. زهية جاب الله	جامعة الجزائر 2	أ. لحبيب بليلة	جامعة مستغانم
أ. مليكة فرحات	جامعة الجزائر 2	أ. مصطفى راجعي	جامعة مستغانم
أ. عبد المالك بودور	جامعة الجزائر 2	أ. أمينة مساك	جامعة البليدة
أ. سعاد عبيدي	جامعة الجزائر 2	أ. فتيحة بن فرحات	جامعة البليدة
أ. محسن عبد النور	جامعة الجزائر 2	أ. اسماعيل يحيواوي	جامعة بشار
أ. نعيمة زوبيري	جامعة الجزائر 2	أ. وسيلة عيسات	جامعة بشار
أ. بهية نمر	جامعة الجزائر 2	أ. خالد كريم	المعهد الوطني للبحوث التربوية
أ. عوايجية سماح	جامعة الجزائر 2	أ. زهرة ثابت	جامعة القيروان تونس
أ. فاتح فريخة	جامعة الجزائر 2	أ. منذر الطمني	جامعة ليبيا
أ. محمدي جميلة	جامعة الجزائر 2	أ. ابراهيم حمداوي	جامعة المغرب
أ. عبد الفتاح العلمي	جامعة قسنطينة 2	أ. سعيد المصري	جامعة القاهرة
أ. أنور مقراني	جامعة سطيف	أ. مراد يلس	المعهد الوطني للغات والحضارات الشرقية INALCO باريس
أ. رشيدة قرين	المدرسة العليا للعلوم الرياضة وتكنولوجياها	أ. نسيم بندار	جامعة تبسة

قائمة المراجعين:

اللقب الاسم	جامعة الانتماء	اللقب الاسم	جامعة الانتماء
أ.داسة مصطفى	جامعة الجزائر 2	أ.لعجيلات يوسف	جامعة معسكر
أ.عشايبو محفوظ	جامعة الجزائر 2	أ.عيسات وسيلة	جامعة بشار
أ.بن صافية عائشة	جامعة الجزائر 2	أ.كرايبة أمينة	جامعة مستغانم
أ.بونيفة فريد	جامعة الجزائر 2	أ.عيسى عبيد نورية	جامعة مستغانم
أ.عمروني بهجة	جامعة الجزائر 2	أ.آيت عيسى حسين	المركز الجامعي بتيبازة
أ.دريس صفيان	جامعة الجزائر 2	أ.عكروت فريدة	جامعة مستغانم
أ.حمدوش رشيد	جامعة الجزائر 2	أ.فيلالي علي	جامعة معسكر
أ.باشا نوال	جامعة الجزائر 2	أ.حيرش بغداد ليلي آمال	جامعة مستغانم
أ.عوايجية سماح	جامعة الجزائر 2	أ.بلعربي عبد القادر	جامعة مستغانم
أ.أزرو نسيم	جامعة الجزائر 2	أ.لبيب لويذة	المركز الجامعي بتيبازة
أ. بن عروس حياة	جامعة الجزائر 2	أ.نشادي عبد القادر	جامعة المديّة
أ. بقادة فاطمة إكرام	جامعة الجزائر 2	أ.لعمارة محمد يحيى	جامعة مستغانم
أ.عقاب نصيرة	جامعة الجزائر 2	أ.بوريش محمد	جامعة عين تموشنت
أ. أو سعيدان ياسين	جامعة الجزائر 2	أ.مناد سميرة	جامعة مستغانم
أ.فاتح فريخة	جامعة الجزائر 2	أ.سالمي وسيلة	جامعة مستغانم
أ.بن عاشور سهام	جامعة الجزائر 2	أ.سماحي أحمد بوحجرة	جامعة مستغانم
أ.عمارى نادية	جامعة الجزائر 2	أ.سحنون أم الخير	جامعة خميس مليانة
أ.ضيف غنية	جامعة الجزائر 2	أ.صحراوي بن حليلة	جامعة مستغانم
أ.طهراوي نعيمة	جامعة الجزائر 2	أ.بوخدوني صبيحة	جامعة البليدة 2
أ. حماش الكاهنة	مركز البحث في الإقتصاد التطبيقي من أجل التطوير	أ.بوعدة حسينة	جامعة مستغانم
أ.سالي مراد	جامعة خميس مليانة	أ.بونوة علي	جامعة غرداية
أ.سبعون سعيد	جامعة البليدة 2	أ.رقاد حليلة	جامعة مستغانم
أ.رباحي فضيلة	جامعة البليدة 2	أ.عويسي كمال	جامعة غرداية
أ.مبروك مريم	جامعة البليدة 2	أ.طويل محمد	جامعة غرداية
أ.بن مهرة ليندة	جامعة عين تموشنت	معاش الضاوية	جامعة مستغانم
أ. مشتة ياسين	جامعة الجزائر 2		

هيئة مراجعة مقالات العدد:

الاسم واللقب	مؤسسة الانتماء	الاسم واللقب	مؤسسة الانتماء
سعدو حورية	جامعة الجزائر 2	جاء الله زهية	جامعة الجزائر 2
بقادة فاطمة إكرام	جامعة الجزائر 2	عمارى أمال	جامعة الجزائر 2
فرحات مليكة	جامعة الجزائر 2	محمدي جميلة	جامعة الجزائر 2
سيدي موسى ليلي	جامعة مستغانم	راجعي مصطفى	جامعة مستغانم
مشري فريدة	جامعة مستغانم	ليندة بن مهرة	جامعة عين تموشنت
معمرى جميلة	جامعة الجزائر 2		

أمانة المجلة :

كريمة بومخلوف

نبيلة غزالي

رميساء زان

التعريف بالمجلة:

مجلة دفاتر علم الاجتماع مجلة علمية أكاديمية محكمة تهدف إلى نشر البحوث والدراسات المبتكرة والأصيلة في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية، سواء النظرية منها أو الميدانية؛ ويعد النشر الغزير والجيد من السمات الأساسية والهامة للمؤسسات العلمية، عامة والمجتمع بصفة خاصة والجامعة بصفة أخص. حيث أنه مؤشر من المؤشرات التي تبرز مدى وجود الديناميكية أو الحركة الفكرية في الأوساط الجامعية والمجتمع ككل. ومن خلال النشر نفهم الكثير من القضايا الفكرية والواقعية أكانت في المجتمع الذي نعيش فيه أو حتى في المجتمعات الأخرى بمختلف ثقافات وأديانها وأطيافها. وهو كحلقة وصل بين الفئة المثقفة أو النخبة، وبين باقي فئات المجتمع.

وعليه فإن مجلة دفاتر علم الاجتماع تهتم بنشر الدراسات الخاصة بالظواهر الاجتماعية بمختلف أبعادها النفسية والتاريخية والاقتصادية والسياسية ومدى تأثيرها على المجتمع.

إن المجلة مفتوحة لجميع الباحثين في الجامعات ومراكز البحث على المستوى الوطني، العربي والدولي. كما أنها تنشر البحوث باللغات الثلاث، عربية، فرنسية وإنجليزية.

قواعد النشر:

للإطلاع على معايير كتابة المقالات يرجى تحميل ملفي دليل وتعليمات للمؤلف، من على صفحة المجلة في الموقع التالي:

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/358>

ملاحظة: الآراء الواردة في المجلة لا تلزم إلا أصحابها.

الفهرس

- كلمة العدد 7
1. إسهامات علم الاجتماع العمل في فهم اشكاليات التنمية المعاصرة.
د. حمدي مداني / أ. د مشتة ياسين 13
2. علم الاجتماع التربوي: الأسس النظرية والتطورات المعاصرة.
د. ناجي هشام، د. بن يمينة توفيق..... 47
3. علم الاجتماع الديني: الأطر النظرية وتطور الدراسات المعاصرة.
أ. د. مشتة ياسين/ د. ملاك سعيد 85
4. الأسرة كفضاء لإعادة إنتاج الهوية الثقافية في ظل التحولات المعاصرة.
د. تخريست سامية/ د. صادق ايمان..... 113
5. وسائل الإعلام والتحولات القيمية في المجتمع الجزائري: مقاربة سوسيولوجية.
ط د. توفيق بن يمينة..... 145
6. التطوع كآلية لتعزيز التضامن الاجتماعي في المجتمعات المعاصرة: منظور سوسيولوجي.
ط د. بوخزاني عادل/ د. يحيى شريف..... 186
7. إدماج البعد السوسيولوجي للترجمة في برامج تعليم الترجمة باليونان. (بالإنجليزية)
SARIDAKI Evanthia 230

كلمة العدد

تشرف مجلة دفاتر علم الاجتماع بإصدار عدد جديد لقرائها الأعزاء بمساهمات علمية وبحثية جادة وقيمة لأساتذة باحثين وطلبة دكتوراه كل في مجال تخصصه.

يضم هذا العدد من المجلة جملة من المقالات تجمعها مقاربة سوسيولوجية تسعى إلى استكشاف التحولات التي يشهدها المجتمع المعاصر من زوايا معرفية متعددة ومتكاملة.

فقد تناولت الدراسة الأولى إسهام علم اجتماع العمل في تفسير إشكاليات التنمية من خلال تحليل التحولات التي عرفها سوق العمل في ظل العولمة والرقمنة، بينما ركزت الدراسة الثانية على علم الاجتماع التربوي بوصفه إطاراً نظرياً لفهم العلاقة بين التربية والمجتمع، ودور المؤسسة التعليمية في التنشئة الاجتماعية، وإعادة إنتاج البنى الاجتماعية أو تغييرها. أما الدراسة الثالثة فاهتمت بعلم الاجتماع الديني، مبرزة مكانة الدين كظاهرة اجتماعية مؤثرة في تشكيل الهوية والانتماء والممارسات الفردية والجماعية.

وتناولت الدراسة الرابعة الأسرة باعتبارها الفضاء الأول لإعادة إنتاج الهوية الثقافية في سياق التحولات الاجتماعية والرقمية، في حين ناقشت الدراسة الخامسة دور وسائل الإعلام في إحداث التحولات القيمية داخل المجتمع، مع إبراز تأثيرها في تشكيل الوعي وتعزيز أو إعادة صياغة المنظومة القيمية، ولا سيما لدى فئة الشباب.

كما خصّصت الدراسة السادسة لتحليل العمل التطوعي بوصفه آلية لتعزيز التضامن الاجتماعي وبناء الرأسمال الاجتماعي من خلال المشاركة المجتمعية. واختتم العدد بدراسة تناولت البعد السوسيولوجي في دراسات الترجمة، مؤكدة ضرورة إدماجه في برامج تكوين المترجمين، انطلاقاً من النظر إلى المترجم باعتباره فاعلاً اجتماعياً يتفاعل مع المؤسسات وشبكات العلاقات وموازين القوة في سياق مهني تسوده العولمة.

ويعكس هذا التنوع في الموضوعات وحدةً فكريةً أساسها توظيف المنظور السوسيولوجي لفهم التحولات الراهنة، بما يجعل هذا العدد إضافة علمية تثري البحث في قضايا المجتمع ومؤسساته وتفاعلاته المعاصرة.

في الختام نتمنى لقراء مجلة دفاتر علم الاجتماع أن يجدوا في هذا العدد إجابات ملائمة لاهتماماتهم البحثية.

رئيسة التحرير د. معمرى جميلة

**Revue scientifique académique délivrée par le Département de Sociologie
& Démographie
Faculté des sciences sociales-Université d'Alger 2**

**Président d'honneur : Pr. Said Rahmani
Recteur de L'université d'Alger2**

**Directeur de la Revue :
Dr Taybi Amel**

**Editeur en chef :
Dr Mammeri Djamila**

Secrétariat de La Revue

Boumakhlouf Karima

Ghazali Nabila

Zane Roumaissa

Comité scientifique de la revue

Nom et Prénom	Institution d'Appartenance	Nom et Prénom	Institution d'Appartenance
El Hachemi Mokrani	Université d'Alger 2	Farida Mecheri	Université de Mostaganem
Abdelaziz Rasmal	Université d'Alger 2	Leïla Sidi Moussa	Université de Mostaganem
Zahia Djaballah	Université d'Alger 2	Mustapha Radjai	Université de Mostaganem
Malika Ferhat	Université d'Alger 2	Lahbib Belila	Université de Mostaganem
Abdelmalek Boudour	Université d'Alger 2	Amina Messak	Université de Blida
Souad Abidi	Université d'Alger 2	Fatiha Benferhat	Université de Blida
Mohsen Abdel Nour	Université d'Alger 2	Abdelfattah El Alami	Université de Constantine 2
Naïma Zoubiri	Université d'Alger 2	Anouar Mokrani	Université de Sétif
Bahia Nemer	Université d'Alger 2	Rachida Guerrine	École Supérieure des Sciences et Technologies du Sport
Ouadjia Samah	Université d'Alger 2	Ismail Yahiaoui	Université de Béchar
Fatih Frikha	Université d'Alger 2	Wacila Aïssat	Université de Béchar
Mohammedi Djamila	Université d'Alger 2	Zahra Thabet	Université de Kairouan, Tunisie
Taybi Amel	Université d'Alger 2	Mounther Tomni	Université de Libye
Mammeri Djamila	Université d'Alger 2	Ibrahim Hamdaoui	Université du Maroc
Khaled Karim	Institut National de Recherche en Éducation	Saïd El Masri	Université du Caire
Nacima Bendard	Université de Tébessa	Mourad Yelles	Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO), Paris

Sommaire

Presentation.....	12
1. Les contributions de la sociologie du travail à la compréhension des enjeux du développement contemporain. (En arabe)	
Dr. Madani. Hamdi/Dr.Yacine.Mechta	13
2. La sociologie de l'éducation : fondements théoriques et développements contemporains. (En arabe)	
Dr. Nadji. Hichem, Dr. Toufik. Benyamina.....	47
3. La sociologie de la religion : cadres théoriques et évolution des études contemporaines. (En arabe)	
Dr. Dr. Yacine. Mechta / Dr. Mellak.Said.....	85
4. La famille comme espace de reproduction de l'identité culturelle à la lumière des transformations contemporaines (En arabe)	
Dr. Samia.Takhrist/Dr Imane. Sadek	113
5. Les médias et les transformations des valeurs dans la société algérienne: une approche sociologique (En arabe)	
Toufik. Benyamina.....	145
6. Le volontariat comme mécanisme de renforcement de la solidarité sociale dans les sociétés contemporaines: une perspective sociologique. (En arabe)	
Boukhezani.Adel, D.r Yahia. Chérifi.....	186
7. L'intégration de la dimension sociologique de la traduction dans les programmes de traduction en Grèce (En Anglais)	
SARIDAKI Evanthia.....	230

Summary

Presentation.....	12
1. Contributions of the Sociology of Work to Understanding the Issues of Contemporary Development. (In Arabic)	
Dr. Madani. Hamdi/Dr.Yacine.Mechta	13
2. Educational Sociology : Theoretical Foundations and Contemporary Developments. (In Arabic)	
Dr. Nadji. Hichem, Dr. Toufik. Benyamina.....	47
3. Sociology of Religion : Theoretical Frameworks and the Development of Contemporary Studies. (In Arabic)	
Dr. Dr. Yacine. Mechta / Dr. Mellak.Said.....	85
4. The Family as a Space for the Reproduction of Cultural Identity in Light of Contemporary Transformations (In Arabic)	
Dr. Samia.Takhrist/Dr Imane. Sadek	113
5. Media and Value Transformations in Algerian Society: A Sociological Approach (In Arabic)	
Toufik. Benyamina.....	145
6. Volunteering as a Mechanism for Fostering Social Solidarity in Contemporary Societies: A Sociological Perspective. (In Arabic)	
Boukhezani.Adel, D.r Yahia. Chérifi.....	186
7. The Initiation of the Sociological Dimension of Translation into Greek Translation Programmes. (In English)	
SARIDAKI Evanthia.....	230

Presentation

The Journal of Sociology Notebooks is pleased to present a new issue to its esteemed readers, featuring valuable scholarly contributions by researchers and doctoral students.

This issue brings together articles that adopt a sociological perspective to explore the transformations shaping contemporary society through complementary approaches.

The first article examines the contribution of the sociology of work to understanding development challenges in the context of globalization and digitalization. The second discusses the sociology of education as a framework for understanding the relationship between education and society, while the third explores the sociology of religion and its role in shaping identity, belonging, and social practices.

The fourth article analyzes the family as a key institution in the reproduction of cultural identity amid social and digital transformations. The fifth investigates the role of the media in shaping social values, particularly among young people. The sixth highlights volunteer work as a means of promoting social solidarity and strengthening social capital. The final article addresses the sociological dimension of translation studies, emphasizing the importance of viewing the translator as a social actor within institutional and global contexts.

Collectively, these contributions demonstrate the significance of the sociological perspective in understanding contemporary social transformations and enrich research on society, its institutions, and their evolving dynamics.

We hope that the readers of *The Journal of Sociology Notebooks* will find in this issue valuable insights that support their academic and research interests.

Editor-in-Chief
Dr. Djamila Mammeri